

財政預算案 2022

攜手共建更強大的卑詩省

WWW.BCBUDGET.CA



過去數年，卑詩省民遇上許多超乎想像的挑戰。我們持續感受到兩大沉重的衛生危機：受污染毒品及新型冠狀病毒(COVID-19)疫情。同時，我們也見證了氣候變化造成的破壞。社區在夏季遭受熱浪和山火燒毀。相隔數月，又要面對洪水和泥石流的災害。

省政府在人們身上作出的投資——如醫療護理、託兒、互聯網連接和可負擔住房——成為支持卑詩省民應對這些挑戰的重要基石。

這些投資讓我們變得更加強大及更具抗逆力。力量不會無端產生——力量是建立起來的。《2022 財政預算案》(以下簡稱《2022 預算案》)透過投資在社會、環境及經濟各方面，為全民建設更強大的卑詩(StrongerBC)，藉以建立這些力量。我們遇到的挑戰規模之大，由全球疫情大流行，以至對抗氣候轉變，皆需要政府的帶領及集體行動來應對——只有通力合作，互相關顧，才是對我們最好的。

建立一個強大的省份意味著改善人們現有的生活，並為將來未雨綢繆。目前，應對氣候改變、經濟轉移及加強省民所依賴的公共服務等工作，互相交織。全球應對氣候改變行動及低碳未來將會創建新機遇，並且透過今天作出的投資，我們將可確保卑詩省各地的所有居民、商界及社區均能大受裨益。

過去一年也向我們顯示了為意想不到的事情作好準備的價值。因此，《2022預算案》繼續實踐審慎及負責任的財政管理。雖然長路漫漫，讓我們一起攜手重建及修補過去艱辛一年遺留下來的創傷。

持續鞏固卑詩省在環境、社會和經濟上的力量，同心發掘未來開拓的新機遇，我們將會迎來更美好的明天。

羅品珍(SELINA ROBINSON)
財政廳長

有意義的和解



省政府正在致力立法與《聯合國原住民權利宣言》一致。新預算案為這項工作提供撥款，創設一個新的《宣言法秘書處》(Declaration Act Secretariat)。

《宣言法秘書處》將會負責指導和協助政府履行承諾，確保立法與聯合國宣言一致，並以與原住民協商和合作為發展基礎。

我們在推動多項投資以惠及卑詩省的所有人（包括原住民）同時，《2022預算案》也包括一系列支援原住民和社區的投資：

- » 與原住民衛生局合作，繼續在全省創設多達15間原住民基本醫療中心。
- » 支持《原住民啟蒙》(Aboriginal Head Start) 計劃，為原住民兒童提供以文化為本並具包容性的託兒服務、早期學習及家庭聯繫機會。
- » 撥款支援原住民社區的原住民主導應急管理。
- » 透過一個虛擬原住民司法中心擴大原住民獲得司法服務的機會。
- » 為原住民社區連接高速互聯網和手機服務。
- » 擴大《原住民森林生物經濟計劃》(Indigenous Forest Bioeconomy Program) 至包括一個全新的《加速器計劃》(Accelerator Program)，該計劃將會幫助原住民合作夥伴把創新的以森林為本產品商業化並擴大規模。

以人為本，建設更強大的社會

人們所靠賴的醫療護理、託兒及房屋等服務幫助卑詩省民度過大流行疫情和最近與氣候相關的天災。《2022預算案》建立在這些優勢的基礎上，並堅守正確的方向：以人為本。

可負擔、方便、優質的託兒服務



自從在《2018預算案》推出《託兒卑詩》(ChildCareBC) 計劃以來，我們一直致力把託兒確立為一項核心服務，任何有需要的家庭都可以獲得適時和可負擔的託兒服務。

更多名額

自《2018預算案》以來我們所作出的投資，幫助全省各地創設了2萬6,000個託兒名額。現在我們繼續提供更多撥款支援。

透過去年秋季與聯邦政府達成的一項協議，我們將會在未來七年內為6歲以下兒童新建4萬個持牌託兒服務名額。

透過《新名額撥款》(New Spaces Fund) 計劃，《2022預算案》進一步投資創設更多課前與課後託管服務名額，並把設有《無縫日》(Seamless Day) 計劃的校區數量由24個增加到44個。

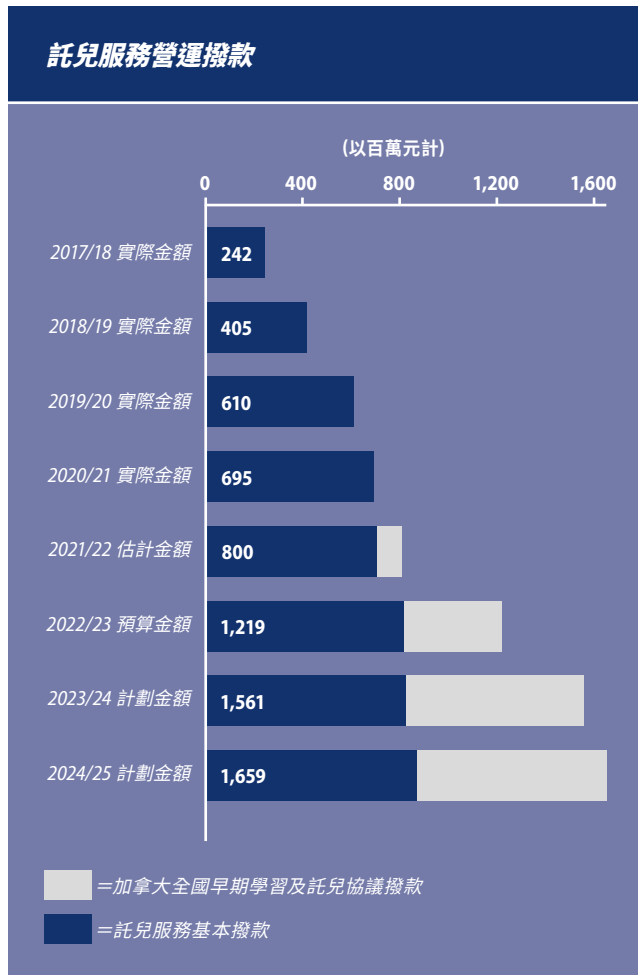
更低的費用

《2022預算案》讓本省家長較以往更接近我們計劃的每天10元託兒服務。

我們將會在2022年底前把全日制幼兒護理費用降低50%，至平均每天約20元。《2022預算案》以此為基礎，將會在2023/24學年削減學前班及課前與課後託管服務費用，至平均每天低於20元。

優質護理

省府亦會投資在託兒工作人員方面，藉未來三年每年培訓額外130名幼兒教育工作者（ECE），以及讓再多數千ECE員工可享加薪，以確保人才得到優質培訓及公平待遇。



加強衛生及精神健康服務



改善身心醫療服務質素及保護卑詩省民在新冠病毒疫情下的安全，仍然是我們最首要的任務。

《2022預算案》注資改善人們依賴的身心醫療服務，包括：

- » 在全省各地新建緊急基本醫療中心 (Urgent and Primary Care Centres)。
- » 支援多達15間原住民基本醫療中心 (First Nations Primary Health Care Centres)。

- » 縮減手術及診斷造影輪候時間。
- » 增聘護理人員及調派員，以加速救護車召達時間。
- » 繼續注資推動《希望之路》(Pathway to Hope)計劃，沿用《2021預算案》中第二年的5億元以改善精神健康及癮癮治療服務。

疫情大流行至今仍未完結。除了在身心醫療服務上的注資之外，《2021預算案》也資助：

- » 新冠疫苗注射計劃。
- » 為醫護人員提供個人防護裝備。
- » 加強措施控制長期護理院及輔助式院舍院友感染新冠病毒的風險。
- » 增加對原住民及非原住民社區的精神健康支援。
- » 撥款資助卑詩疾病控制中心 (B.C. Centre for Disease Control)。

投資在省民的醫療護理及精神健康



預防及應對無家可歸問題



我們正在擴展服務並改進預防及應對無家可歸的方式，從被動轉向主動：

- » 透過提高政府監護年齡限制（至27歲），解決青少年面臨無家可歸風險日益增加的問題。
- » 透過新設的租金補貼及綜合援助，為3,000多人提供住所。
- » 擴展新推的首創綜合護理住房模式（Complex Care housing）到卑詩省最少20個地點，幫助多達500名患有嚴重精神健康問題、濫藥或創傷性及後天腦損傷的無家可歸者或居無定所人士。
- » 為新冠病毒（COVID-19）疫情期間被安排臨時居住在租賃或購入酒店和其他居所的多達3,000人，提供過渡到永久性的住所支援。

數以千計人士將會受惠於一種全新、跨政府的方法，既可預防無家可歸，也可快速地應對協助無家可歸者覓得穩定的安居之所。

開始逐步改善向有兒童支援需要的家庭服務



《2022預算案》透過在全省設立家庭聯絡中心，開始逐步向需要支援的兒童和青少年提供更便捷和更具包容性的服務。

在兩個早期實施地區——西北部和奧卡納根中部（Central Okanagan）——無論孩子是否有診斷，省府也會根據家庭需要提供支援。試點所得結果資料將會有助政府於2025年發展及推行一個全省系統。

支援性侵倖存者



《2022預算案》透過向50多個中心提供核心撥款，抵銷2002年對這些服務的削減資助，以支援性侵倖存者。

中心將會獲得穩定、持續的資金，從而提供關鍵的危機應對、諮詢、預防性藥物、醫療檢查、舉報機制及兒童保護服務。

為我們的未來建立一個更強大的環境

近年來，包括山火、洪水和酷熱等氣候相關災害，對卑詩省民構成了重重挑戰。

這些事件顯明了採取共同行動以確保卑詩省低碳未來的必要性。

《2022 預算案》為應對氣候變化作出了重大的投資，讓卑詩省從最近的天災中復原且更勝昔日，並確保全省省民及社區在未來能夠免受氣候相關災害的影響。

透過《潔淨卑詩》計劃以應對氣候變化



三年前，政府推出《潔淨卑詩》（CleanBC）計劃——北美最先進的氣候計劃。

《2022 預算案》建立在至今已撥款23億元的《潔淨卑詩》計劃的基礎上，並為應對氣候變化提供超過10億元新撥款，用於推動《潔淨卑詩》及《通往2030年路線圖》（Roadmap to 2030）計劃，包括：

潔淨的交通工具

- 取消向二手零排放車輛(Zero Emission Vehicles)徵收省銷售稅(PST)，同時提高全新零排放車輛的奢侈品繳稅門檻。
- 提供安裝零排放車輛充電設施及購買零排放車輛回贈。
- 向社區撥款協助興建更多單車徑、多用途步行道及其他交通基建。
- 以氫氣發動內燃機的車輛獲豁免汽車燃油稅。

潔淨的工業

- 撥款資助潔淨的工業及創新科技，包括提高《潔淨卑詩》計劃(CleanBC Program)的回贈。
- 增加股本稅務優惠(equity tax credit)，改善小商業獲得風險資本以進行潔淨技術投資的機會。
- 通過擴大低碳燃料標準適用範圍及制定新的天然氣公用事業排放上限，來支持低碳能源。

潔淨的房屋建築

- 在豁免熱泵(Heat pumps) PST的同時，向石化燃料暖氣設施加徵PST，以資助新鼓勵措施的成本，讓市郊和北部地區居民更能負擔轉用熱泵。
- 繼續鼓勵轉用高能源效益設施。
- 為多戶住宅及商業樓宇提供5%潔淨樓房稅務優惠(Clean Buildings Tax Credit)。

潔淨的社區及土地活動

- 協助市政府推行地區政府氣候行動計劃，減少碳排放。
- 資助農場持續改進、加固卑詩省的樹林，並擴充原住民林木生物經濟計劃。

保護省民及社區免受氣候相關的災害



我們將會注資21億元修復山火及洪水的災區，並保護所有人和社區免受未來與氣候相關災難。

其中包括15億元用以重建去年遭水淹及山火蹂躪的社區，並花費超過6億元提高我們對未來山火、洪水及極端天氣事故的預備及應變能力。

因著卑詩应急管理及卑詩山火服務獲大筆新資金，《2022預算案》資助新設施和裝備以應對災害，並支援卑詩山火服務推行全年主動運作模式。

我們同時提供2億1,000萬元幫助地區政府及原住民防禦及減低天災風險，包括注資《FireSmart》計劃及社區應急準備基金，還有原住民主導的应急管理優先事項。

為確保我們為應對氣候轉變作好準備，《2022預算案》啟動卑詩氣候準備和調適戰略，將會：

- 擴充氣候監測網絡。
- 與地方和原住民政府攜手推動氣候適應倡議。
- 制定極端酷熱天氣應對機制。
- 擴充河流預告中心及省級低洼地區製圖計劃。
- 收集數據及專業知識，進一步了解在何處及如何緩解氣候變化風險。

為每個人建立更強大的經濟

政府對卑詩省未來經濟懷抱著一個願景：一個人人適合的具包容性、可持續和創新的經濟。

《2022 預算案》正在作出重大投資，確保省民今天以至未來都能夠受惠於可持續經濟和資源開發。

連接社區



自 2017 年以來，我們已幫助 500 個社區連接高速互聯網，為居住在卑詩省每個角落的民眾開啟新機遇。

《2022 年預算案》為另外 280 個原住民、市郊和偏遠社區連接到高速互聯網。透過這項投資，82% 的卑詩省市郊及偏遠地區和 92% 的原住民社區將可連接到高速互聯網。

這將會為這些社區居民開啟大門，讓他們獲得網上醫療護理服務、教育及就業機會，並進入新的營商市場。

這筆資金將會有效地推動縮減數碼差異的工作，並根據《古樹策略》(Old Growth Strategy) 計劃，協助市郊、以林木業為生的社區和工人，逐步過渡至新的多元化經濟機會。

投資增長中的行業



《2022 預算案》提供 5,000 萬元撥款，支援推動《StrongerBC：計劃當下，展望未來》(StrongerBC: A Plan for Today, a Vision for Tomorrow) 經濟計劃。

這些投資將有助卑詩省的生命科學、製造業及農業發展，延續實踐我們對環境、社會及管治價值的承諾，並藉著經濟發展以支持和解工作。

舉例而言，省政府在今年已向非牟利組織 Genome BC 及衛生研究所 Michael Smith Health Research BC 提供了 2 億元資助。透過大幅增加生命科學撥款，本省將可創造更多全新的科學開發及經濟機會。目前，卑詩省約有 2,000 多間與生命科學相關的公司，並聘有 1 萬 8,000 名員工。

同時，《2022 預算案》還提供撥款支持採礦業的持續增長。2021 年，卑詩省採礦勘探業涉及金額超過 6 億元，比對上一年增長了 50%，為十年來的最高水平，其中世界各地對礦物的需求更不斷上升，而這些礦物將會在我們的低碳未來中發揮關鍵作用。

可持續資源開發



《2022 預算案》透過撥款支援可持續資源開發，協助推動卑詩省不斷發展、安全及興旺的採礦業。

新設立的土地、水源及資源管理廳(MINISTRY OF LAND, WATER AND RESOURCE STEWARDSHIP)將會專責有關支援經濟活動、環境可持續性及與原住民和解等事務。

預算案為受到古樹砍伐延緩政策影響的林木業工人、企業及社區提供支援，包括把人們與技術培訓和短期就業機會聯繫起來，透過《踏上退休之路》(Bridging to Retirement) 計劃協助年長工人及承包商過渡到退休生活，以及發展多元化經濟和基礎設施，從而創造就業機會。

透過大流行疫情復甦計劃支援各行業



《2022預算案》撥款2,500萬元，用於協助旅遊業從新冠病毒疫情影響中逐漸復甦。

政府還會透過《Arts Impacts》及《Amplify BC》計劃，為受到疫情影響的藝術、文化及音樂非營利組織提供額外撥款，協助這些文藝事業復甦。



現在建立勞動力

《StrongerBC》經濟計劃採取行動，縮小卑詩省技能及人才差距，並向世代代的省民承諾，將會加快全省的人才發展及技能培訓。

《2022預算案》透過為從事護理行業的現職工作者提供全新的技術行業認證，以及更多培訓學額，幫助他們提升技能，並為新工作接受培訓。

這包括讓我們託兒系統不斷發展的幼兒教育工作者及醫療護理助理，以解決長期護理院、輔助式院舍及和家居護理人手短缺問題。

預算案的創紀錄基礎設施投資，還會透過社區福利協議的關鍵資本項目，擴大建築工人的就業機會，從而為當地工人和代表性不足的群體帶來機遇。

建造更多可負擔房屋



卑詩省是一個理想居住地方，每個月都有數以千計的人搬到這裏居住。為了配合不斷增長的人口，並確保企業能夠找到他們需要的工人，我們需要繼續投資提供更多可負擔住房。

《2022 預算案》繼續為2018年推出的卑詩住房(HOMES FOR BC) 10年計劃提供資金，每年提供超過12億元撥款。到目前為止，透過這個計劃，全省各地有接近3萬2,000個住屋單位建成或正在進行中。

《2022預算案》以這些投資為基礎，透過卑詩房屋局(BC Housing)的《社區住房基金》(Community Housing Fund)項目提供資金，加快建造綜合收入房屋，並為《住房樞紐》(HousingHub)計劃提供新撥款，以配合這項於2021年推出、總值20億元的低成本融資計劃需求，為中等收入的省民提供更多可負擔的租住及購置房屋機會。

對房屋可負擔能力及無家可歸者的支援投資*



*不包括與應對疫情及經濟復甦相關的限時資助計劃。

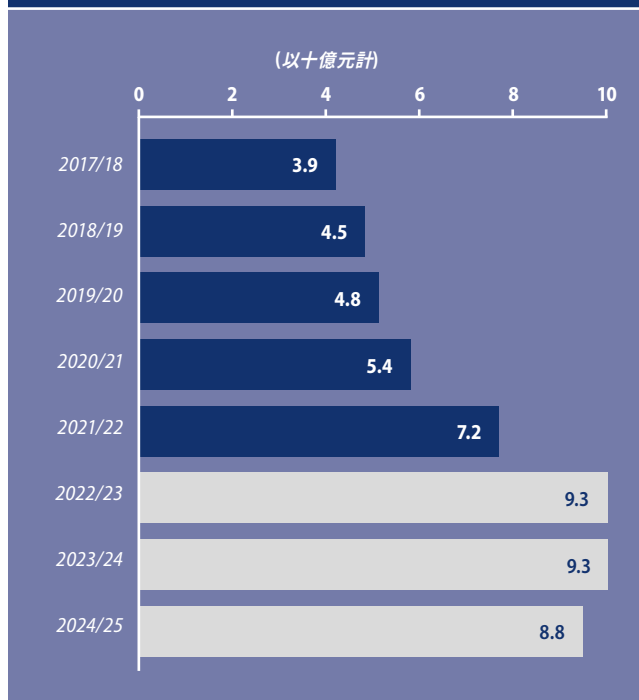
為一個不斷發展的省份建設基礎設施



《2022預算案》注資合共274億元，用於建設學校、醫院、可負擔住房、捷運、高速公路及橋樑等重要基礎設施，以幫助人們和社區復甦並建立卑詩省的經濟抗逆力。

這筆創紀錄的資本將會支援全省各地的10萬個工作職位。

來自稅收的資本開支



施工中的醫療基建項目有Cowichan、Dawson Creek、列治文、本拿比及全新的素里醫院，包括位於素里的最先進新癌症護理中心。

政府正計劃在錦碌(Kamloops)及納奈莫(Nanaimo)設立更多癌症護理中心。

主要運輸基建項目，包括素里—蘭里天車線(Surrey-Langley SkyTrain)，以及拓闊由264街(264th)至Whatcom Rd的一段1號公路路面，目前正處於規劃階段，而99號高速公路隧道、帕吐洛橋(Pattullo)更換及百老匯地鐵(Broadway Subway)等項目則正在興建中。

《2022預算案》將在未來三年注資31億元，用於興建新學校、擴建學校、提升防震力，以及為未來興建擴建學校購置房產。自2017年以來，政府推出共126個學校資本項目，涉及總額達25億元。

透過把環境、社會和經濟規劃直接納入資本投資，我們為全體卑詩省民提供未來機會的支援。

無論是意味著更可負擔的託兒名額、更便捷的環保交通選擇，還是技術行業中的具包容性機會，基礎建設項目正在致力打造一個更強大的卑詩省。



更多資訊

《2021預算案》詳情：www.bcbudget.ca
卑詩省財政廳：www.gov.bc.ca/fin



本文件採用無氯環保紙印刷，含有再生纖維，100%可循環利用。本文件在印製過程中遵循避免浪費的最佳方法。請降低消耗、重複使用並回收利用。